

## Ganan el 1er Lugar a Nivel Nacional

La banda del Elizabeth High School está de plácemes por haber logrado el 1er lugar a nivel nacional entre las bandas de escuelas superiores, días pasados. Los requisitos incluyen presentación, interpretación de instrumentos, marcha, batuceros y "cheerleaders". La banda de 140 miembros obtuvo el más alto puntaje entre otras 40 bandas en la competencia United States Scholastic Band Association. El arreglista musical de la banda fue su director Ben Schwartz. "La banda fue más allá de todas las expectativas este año", dijo el co-director Wayne Dillon.



En la foto, la comisionada de la Junta de Educación de Elizabeth, Charlene Bathelus, presenta un pergamino de reconocimiento a los estudiantes integrantes de la banda, Amarilys Chaparro y Samuel Torres. (Fotos LA VOZ/Jay Davis).

## En el Espíritu de Martin Luther King



El concejal de Linden Derek Armstead agradeció a los padres y niños que participaron en el proyecto "Helping Hands MLD Day of Service" inspirados en el espíritu de fraternidad del Dr. Martin Lunter King, Jr., fallecido líder de los derechos civiles en Estados Unidos quien citó una vez: "La pregunta más urgente y persistente es: ¿Qué haces por tu prójimo? Armstead llevó a cabo este programa en su ciudad de Linden para ayudar a las familias necesitadas en dicha ciudad y otras comunidades vecinas. Dijo el concejal que nunca es demasiado tarde para inculcarle a los jóvenes la importancia de ser útiles y ayudar a la comunidad. La recogida de ropas y otros artículos de necesidad se llevó a cabo el pasado 15 de enero, en el aniversario del nacimiento de Martin Luther King, Jr.



Miembros del concejo municipal de Elizabeth felicitan a los directores de la Banda del Elizabeth High School, Ben Schwartz y Wayne Dillon al centro, durante la reciente reunión del concejo. En la foto: Joe Keenan, Carlos Torres, Bill Gallman, Carlos Cedeño, Patricia Perkins-Auguste, Frank Mazza, Wayne Dillon, Ben Schwartz, Manny Grova, Frank Cuesta, Nelson González y George Estrada. (Fotos LA VOZ/Jay Davis).

## Paneles Solares en Runnells Specialized Hospital



La Freeholder del Condado de nion Vernel Wright corta la cinta durante la inauguración oficial del sistema de parqueo WattLots LLC "Poer Arbor"™ en el Runnells Spcialized Hospital, en Berkeley Heights, acompañada de del senador Thom Kean, Jr., (a la derecha), y el director de desarrollo comercial de WattLots Chris Connor, Maor Segal, de EMSA Solar y el presidente de WattLots, William E.S. Kaufman. Las instalaciones solares suministrarán 160,000 anuales de horas de voltaje de pura energía proveniente del sol, que a su vez ahorrarán al hospital \$1.7 millones y reducirá la emisión de carbono de 3,300 toneladas, estuvieron a cargo de EMSA Solar con fondos del Union County Federal Stimulus Fund Grant. (Foto Jim Lowney/Condado de Union).

## Listos para la Anual St. Patrick's Day Parade 2013



Desde la izquierda, la presidenta de la Junta de Freeholders del Condado de Union, Linda Carter, el vicepresidente Christopher Hudak y la Freeholder Bette Jane Kowalski presentan un cheque de la Junta de Freeholders al comité organizador de la parada de San Patricio del Condado de Union (2013 Union County St. Patrick's Day Parade 2013). Kelly Ann Scanlon, presidenta general de la Parada, sostiene el cheque con la Freeholder Kowalski. Le siguen Harry Capko, presidente adjunto y James Tansey, gran mariscal de la parada. La donación tuvo lugar en el Kenilworth Veterans Center. La parada tendrá lugar el sábado 16 de marzo, 2013 a lo largo de Morris Avenue en Union, a partir de la 1 p.m. Para más información visite: [www.union-countystpatricksdaysparade.com](http://www.union-countystpatricksdaysparade.com). (Foto Jim Lowney/Condado de Union).

## Merecida Jubilación

Durante el acto e despedida a varios funcionarios de la ciudad de Elizabeth, el Concejal Ed Jackus entre ellos, días pasados en los salones del Concejo Municipal, en el ayuntamiento de Elizabeth, también recibió un pergamino de la ciudad por motivo de su jubilación, el señor Herschel McCoy, del Dpto. de Obras Públicas. Le entrega la resolución del concejo municipal el concejal Bill Gallman. (Foto LA VOZ/Jay Davis).



**Grupo SALSABOR**  
Live Music! 331  
Musica para toda Ocasión

Musical Director: Juan Huaran. 908 - 977 - 7663  
General Manager: George Perez. 908 - 416 - 7539  
Asst. Manager: Arraedo Valdiviezo. 908 - 803 - 5790

## Jim Tansey será Gran Mariscal del desfile por el Día de San Patricio

Elizabeth, NJ -Jim Tansey, quien actualmente se desempeña como supervisor de la Unidad de Procesamientos Especiales en la Oficina del Fiscal del Condado de Union, fue nombrado este año como Gran Mariscal del desfile por el Día de San Patricio.

Tansey, un entusiasta promotor de la festividad durante muchos años, recibió ese honor por acuerdo del comité que organiza el popular evento anual.

"El día de desfile estará celebrando mi herencia y la de mis familiares", dijo el Gran Mariscal Tansey. "Voy a estar marchando además en honor y en memoria de mis familiares ya fallecidos, quienes estaban muy orgullosos de ser irlandeses-americanos".

Nacido en la sección Vailsburg de Newark, las raíces irlandesas de Tansey se localizan en



**Jim Tansey**

los condados de Roscommon y Mayo. Todos sus abuelos nacieron y se criaron en el corazón de Galway en el oeste de Irlanda.

"Los ojos irlandeses estarán brillando sobre nosotros desde el cielo a medida que se desarrolla la marcha", agregó.

Tansey planea partir al máximo con sus hijos los eventos de esta celebración de su herencia irlandesa. Por ejemplo él piensa desfilar junto a sus hijas

Bridget y Grace, y con su hijo Owen. Bridget servirá como su jefe de Estado Mayor, y Owen y Grace serán los ayudantes del Gran Mariscal.

Jim Tansey también ha sido gaitero en la Essex County Emerald Society Pipes and Drums, banda que suele siempre desfilar orgullosamente por la Morris Avenue en Union.

La décimo séptima edición del desfile por el Día de San Patricio en el Condado de Union tendrá lugar el sábado 16 de Marzo. El evento está previsto que comience a la una de la tarde y a lo largo de la Morris Avenue en Union, New Jersey.

Para obtener más información acerca del desfile por el Día de San Patricio en el Condado de Union se recomienda visitar el sitio [www.unioncountystpatricksdaysparade.com](http://www.unioncountystpatricksdaysparade.com).